



**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della
Giunta Comunale**

Sitzung vom - Seduta del 04.06.2026

Uhr - ore 08:00

Betrifft:

**LI: Zuweisung von Gästebetten auf
Gemeindeebene (Jahr 2026) -
unverzüglich vollziehbar**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Oggetto:

**LI: Assegnazione di posti letto a livello
comunale (anno 2026) - immediatamente
eseguibile**

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Christoph Pircher				
Andreas Kofler				
Barbara Pircher		X		
Andrea Zagler				
Peter Schöpf				

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Peter Schöpf

in seiner Eigenschaft als Vize-Bürgermeister den
Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Vice-Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperto la seduta.

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 229 vom 04.06.2026

Betrifft: LI: Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene (Jahr 2026) - unverzüglich vollziehbar

Der Bürgermeister verlässt in Beachtung von Art. 65 des Regionalgesetzes Nr. 2/2018 den Saal.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 34, Absatz 6, und in den Artikel 38, Absatz 4, des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, die jeweils für die gastgewerbliche Tätigkeit und für die private Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen sowie für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eine Bettenobergrenze auf Gemeindeebene einführen.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, wonach die Bettenobergrenze auf Gemeindeebene von der Landesregierung auf der Grundlage der Erhebung und der Festlegung der Anzahl der gastgewerblichen und der nicht gastgewerblichen Gästebetten auf Betriebsebene gemäß den Artikeln 3 und 4 des vorgenannten Dekrets des Landeshauptmanns festgesetzt wird.

Festgehalten, dass gemäß den Bestimmungen in den Artikeln 34 und 38 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, ohne vorherige Zuweisung von Gästebetten durch die Gemeinde weder eine Erlaubnis für die Ausübung einer gastgewerblichen Beherbergungstätigkeit ausgestellt, noch eine Tätigkeitsmeldung für die Beherbergung im Rahmen der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen oder für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eingereicht werden darf, wenn dies eine Erhöhung der Bettenanzahl zur Folge hat.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 10 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, der, welcher ein Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene vorsieht, das mit Beschluss der Landesregierung den einzelnen Gemeinden zugeteilt wird, um die weitere touristische Entwicklung zu ermöglichen.

Festgehalten, dass die Ausstattung und die Befüllung des Gästebettenkontingents auf Gemeindeebene gemäß den Vorgaben von Artikel 6 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25 erfolgt.

Festgehalten, dass das Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene mit Beschluss der Landesregierung vom 7. Februar 2023, Nr. 122 bestimmt worden ist und dieser Gemeinde 41 Vorschussbetten zugeteilt worden sind.

Delibera della Giunta comunale n. 229 dd. 04.06.2026

Oggetto: LI: Assegnazione di posti letto a livello comunale (anno 2026) - immediatamente eseguibile

Il Sindaco lascia la sala in osservanza dell'art. 65 della Legge provinciale n. 2/2018.

Visto l'articolo 34, comma 6, nonché l'articolo 38, comma 4, della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, i quali introducono rispettivamente per gli esercizi pubblici e per l'affitto di camere e appartamenti ammobiliati per ferie, nonché per l'attività ricettiva nell'ambito dell'agriturismo un limite massimo di posti letto a livello comunale.

Visto l'articolo 5 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, in base al quale il limite massimo di posti letto a livello comunale viene fissato ai sensi degli articoli 3 e 4 del predetto decreto dalla Giunta provinciale sulla base del rilevamento e la determinazione del numero dei posti letto di esercizi pubblici e di esercizi a carattere non alberghiero a livello di singolo esercizio.

Dato atto che ai sensi degli articoli 34 e 38 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, senza preventiva assegnazione di posti letto da parte del comune non può essere rilasciata alcuna autorizzazione per un'attività ricettiva nell'ambito di un esercizio pubblico e non possono essere presentate denunce di attività per l'affitto di camere e appartamenti ammobiliati per ferie o per l'attività ricettiva nell'ambito dell'agriturismo, se questo determina un aumento dei posti letto.

Visto l'articolo 10 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, il quale per consentire un ulteriore sviluppo del turismo prevede un contingente anticipato di posti letto a livello comunale, il quale viene assegnato con delibera della Giunta provinciale ai rispettivi comuni.

Dato atto che la composizione e il popolamento del contingente dei posti letto a livello comunale avviene secondo le prescrizioni dell'articolo 6 del decreto Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25.

Dato atto che il contingente anticipato di posti letto a livello comunale è stato fissato con deliberazione della Giunta provinciale 7 febbraio 2023, n. 122 e che a questo comune sono stati assegnati 41 posti letto del contingente anticipato.

Nach Einsichtnahme in die Artikel 8 und 10 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 26. September 2022, Nr. 25, welche bestimmen, dass die Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und die Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene nach Kriterien und Modalitäten erfolgt, die von der Gemeinde mit eigener Verordnung festgelegt werden, unter Berücksichtigung der vorhandenen Infrastruktur, der Erreichbarkeit und der erforderlichen Ressourcen.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.03.2026, Nr. 8 (in der Folge kurz auch als „Gemeindeverordnung“ bezeichnet“).

Festgestellt, dass im Rahmen der aktuellen Zuweisung aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene folgende Gästebetten zugewiesen werden können:

- Nr. 70 Gästebetten (davon 41 aus dem Vorschusskontingent) für gastgewerbliche Betriebe gemäß Landesgesetz vom 14. Dezember 1988, Nr. 58 (gasthofähnliche Beherbergungsbetriebe);
- Nr. 55 Gästebetten (davon 0 aus dem Vorschusskontingent) für die Vermietung gemäß Landesgesetz vom 11. Mai 1995, Nr. 12 (Privatzimmervermietung);

Nach Einsichtnahme in den Artikel 7 der Gemeindeverordnung, welcher die Modalitäten für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene regelt.

Daher für zweckmäßig und notwendig erachtet, einen entsprechenden Vorschlag zu formulieren.

Festgestellt, dass im Rahmen der aktuellen Zuweisung insgesamt 36 Anträge zu bewerten sind, welche innerhalb der Frist vom 02.05.2026 bis 15.05.2026 eingegangen sind wie in der nachfolgenden Tabelle aufgelistet:

Nr. n°	Name Antragsteller nome richiedente	Datum Absendung ZEP Data accettazione PEC	Protokollnr. n° protocollo	Kategorien categorie	Anzahl Gästebettenkontingent numero posti letto richiesti
1	Zwischenbrugger Alex	02.05.2026 12:00:02	0012504	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
2	Schnitzer Erika	02.05.2026 12:00:03	0012507	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
3	Götsch Andreas	02.05.2026 12:00:03	0012511	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
4	Elsler Birgit	02.05.2026 12:00:03	0012512	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2

Visti gli articoli 8 e 10 del decreto del Presidente della Provincia 26 settembre 2022, n. 25, i quali stabiliscono che l'assegnazione di posti letto dal contingente a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale avviene secondo i criteri e le modalità stabiliti dal comune con proprio regolamento, tendendo in considerazione le infrastrutture presenti, la raggiungibilità e le risorse necessarie.

Visto il regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale, approvato con delibera del Consiglio Comunale del 30.03.2026, n. 8 (di seguito per brevità anche "Regolamento comunale").

Accertato che, nell'ambito dell'attuale assegnazione, dal contingente di posti letto a livello comunale possono essere assegnati i seguenti posti letto:

- n. 70 posti letto (di cui 41 del contingente anticipato) per esercizi pubblici ai sensi della legge provinciale 14 dicembre 1988, n. 58 (Esercizi ricettivi a carattere alberghiero);
- n. 55 posti letto (di cui 0 del contingente anticipato) per l'affitto ai sensi della legge provinciale 11 maggio 1995, n. 12 (affittacamere);

Visto l'articolo 7 del Regolamento comunale, il quale disciplina le modalità di assegnazione dei posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale.

Ritenuto pertanto opportuno e necessario formulare una proposta in tale senso.

Dato atto che, nell'ambito dell'attuale assegnazione, devono essere valutate le n. 36 domande che sono pervenute entro il termine del 15.05.2026 come elencate nella tabella che segue:

5	Windegger Inge	02.05.2026 12:00:04	0012505	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
6	Huber Christina	02.05.2026 12:00:04	0012506	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
7	Erschbaumer Katrln	02.05.2026 12:00:04	0012509	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	3
8	Corazza Wil- fried	02.05.2026 12:00:05	0012510	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
9	Thaler Eva Ma- ria	02.05.2026 12:00:06	0012508	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
10	Götsch Thomas	02.05.2026 12:00:06	0012514	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
11	Von Braitenberg Zeno	02.05.2026 12:00:06	0012538	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
12	Illmer Stephan	02.05.2026 12:00:10	0012515	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
13	Appartement Neuhof KG	02.05.2026 12:00:18	0012516	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
14	Pichler Thomas	02.05.2026 12:00:19	0012526	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
15	Flarer Jakob	02.05.2026 12:00:24	0012517	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
16	Appartment- haus Stricker d. Geyer Julia & Co. K.G.	02.05.2026 12:00:29	0012537	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	2
17	Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G.	02.05.2026 12:00:32	0012521	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	4
18	Mahlknecht Barbara	02.05.2026 12:00:34	0012519	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	1
19	Schweitzer Na- talie	02.05.2026 12:00:39	0012528	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	4
20	Thöni Adelheid	02.05.2026 12:00:41	0012530	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
21	Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G.	02.05.2026 12:00:46	0012531	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	4

22	Lechner Markus	02.05.2026 12:01:00	0012532	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
23	Residence Ruprecht der Verdorfer Karin & Co. K.G.	02.05.2026 12:01:15	0012533	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
24	Siebenföcher Markus	02.05.2026 12:01:37	0012534	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
25	Schnitzer Matthias	02.05.2026 12:01:40	0012536	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
26	Laford der Laimer Ines & Co. K.G.	02.05.2026 12:04:19	0012539	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
27	Gufler Karin	02.05.2026 12:05:45	0012542	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
28	Ladurner Lena	02.05.2026 12:05:57	0012541	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
29	Wopfner Andreas	02.05.2026 12:19:47	0012543	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	3
30	Panorama Schlecht'n Sepl vGmbH	02.05.2026 12:39:22	0012547	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
31	Panorama Schlecht'n Sepl vGmbH	02.05.2026 12:40:40	0012549	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
32	Kuen Barbara	02.05.2026 14:04:13	0012550	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4
33	Hofer Alpin GmbH	04.05.2026 12:38:21	0012575	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
34	Langebner Eva Maria	06.05.2026 10:36:53	0012883	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
35	Tapfer Gerlinde	11.05.2026 11:30:39	0013196	Privatzimmervermietung LG. Nr. 12/1995 affitto ai sensi della L.P. n.12/1995	2
36	Götsch Ulrich Matthias	13.05.2026 15:03:10	0013372	Gastgewerbe LG Nr. 58/1988 esercizi pubblici L.P. 58/1988	4

Nach Einsichtnahme in den Artikel 7 der Gemeindeverordnung, welcher die Kriterien für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene regelt.

Nach Einsichtnahme in den Artikel 7 der Gemeindeverordnung, welcher die Kriterien für die Zuweisung der Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene regelt.

Nach Einsichtnahme in die vom Lizenzamt der Gemeinde durchgeführten inhaltlichen Überprüfungen der eingegangenen Anträge und der übermittelten Unterlagen.

Vor diesem Hintergrund wird im Rahmen der aktuellen Zuweisung (Frist vom 15.05.2026) folgende Rangliste der Antragsteller vorgeschlagen:

Aufgrund des Umstandes, dass im Rahmen der aktuellen Zuweisung Nr. 70 Gästebetten für gastgewerbliche Betriebe und Nr. 55 Gästebetten für Privatzimmervermietung zugewiesen werden können, ergibt sich, dass der nachfolgende, in der vorstehenden Rangliste angeführten Antrag um Bettenzuweisung im Rahmen der vorliegenden Zuweisung aus folgenden Gründen abgelehnt werden muss:

1) Antrag des Herrn G. A. (Prot. Nr. 0012511 vom 02.05.2026, 12:00:03): Dieser Antrag ist abzulehnen, da es sich bei dem betroffenen Gebäude um eine Hofstelle handelt und gemäß Art. 37 Abs. 4-bis des LG 9/2018 als einzige Form der Gästebewerbergung an Hofstellen ausschließlich Urlaub auf dem Bauernhof im Sinne des LG 7/2008 zulässig ist (siehe Mitteilung der Hinderungsgründe Prot. Nr. 0013882 vom 27.05.2026).

Festgestellt, dass für die Privatzimmervermietung bei insgesamt 55 verfügbaren Betten um 52 Betten angesucht wurde und für gastgewerbliche Betriebe bei insgesamt 70 verfügbaren Betten Ansuchen für 50 Betten eingereicht wurden

Der Gemeindeausschuss schlägt folglich vor, an die nachstehenden Antragsteller folgende Anzahl an Gästebetten zuzuweisen:

Name Antragsteller Nome richiedente
Zwischenbrugger Alex (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Schnitzer Erika (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Elsler Birgit (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Windegger Inge (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Huber Christina (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Erschbaumer Katrin (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Corazza Wilfried (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Thaler Eva Maria (Privatzimmervermietung - affittacamere)
Götsch Thomas (Privatzimmervermietung - affittacamere)

Viste le verifiche effettuate da parte ufficio licenze del comune sulle domande pervenute e sui documenti trasmessi.

Si propone pertanto la seguente graduatoria di candidati nell'ambito dell'attuale assegnazione (scadenza 15 maggio 2026):

Dato che possono essere assegnati n. 70 posti letto per esercizi pubblici e n. 55 posti letto per affittacamere nell'ambito dell'assegnazione attuale, ne consegue che la seguente domanda di assegnazione di posti letto, deve essere rigettato per i seguenti motivi:

1) Domanda del signor G. A. (Prot. n. 0012511 del 02.05.2026, 12:00:03): La domanda deve essere rigettata, in quanto l'edificio interessato è un'azienda agricola e, ai sensi dell'art. 37 comma 4-bis della LP 9/2018, l'unica forma consentita di ospitalità per gli ospiti nell'azienda agricola è l'agriturismo ai sensi della LP 7/2008 (vedasi comunicazione dei motivi ostativi prot. n. 0013882 del 27.05.2026).

Constatato che, per l'affittacamere, a fronte di un totale di 55 posti letto disponibili, sono stati richiesti 52 posti letto e che, per gli esercizi pubblici, a fronte di un totale di 70 posti letto disponibili, sono state presentate richieste per 50 posti letto.

La Giunta comunale propone, pertanto, di assegnare il seguente numero di posti letto ai seguenti richiedenti:

Zugewiesene Gästebetten Numero di posti letti assegnati
2
2
2
2
2
3
2
2
2

Von Braitenberg Zeno (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Illmer Stephan (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Appartement Neuhof K.G. des Klotzner Patrick & Co. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Pichler Thomas (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Flarer Jakob (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Appartmenthaus Stricker d. Geyer Julia & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	2
Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G. (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Mahlknecht Barbara (Privatzimmervermietung - affittacamere)	1
Schweitzer Natalie (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Thöni Adelheid (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G. (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Lechner Markus (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Residence Ruprecht der Verdorfer Karin & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Siebenföcher Markus (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Schnitzer Matthias (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Laford der Laimer Ines & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Gufler Karin (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Ladurner Lena (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Wopfner Andreas (Privatzimmervermietung - affittacamere)	3
Panorama Schlecht'n Seppi vGmbH (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Panorama Schlecht'n Seppi vGmbH (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Kuen Barbara (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Hofer Alpin GmbH (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Langebner Eva Maria (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2

Tapfer Gerlinde
(Privatzimmervermietung - affittacamere)

2

Götsch Ulrich Matthias
(Gastgewerbe – esercizi pubblici)

4

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: gyK2hPt10s77LS1+KI47SBILcYMV0Qh8kA6YUynpr4s= vom 03.06.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: d0Z5Y9yXnTA/gqxpOGENTrR6LdBD3Jo6l+o7RAp9iAE= vom 03.06.2026.

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen gemäß Artikel 9, Absatz 3, der Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene (genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.03.2026, Nr. 8) folgenden Vorschlag für die Erstellung der Rangliste, nach der die Gästebetten zugewiesen werden, zu formulieren:

La presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: gyK2hPt10s77LS1+KI47SBILcYMV0Qh8kA6YUynpr4s= del 03.06.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: d0Z5Y9yXnTA/gqxpOGENTrR6LdBD3Jo6l+o7RAp9iAE= del 03.06.2026.

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di formulare, per i motivi di cui alle premesse ed ai sensi dell'art. 9, comma 3, del Regolamento per l'assegnazione dei posti letto a livello comunale (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 30.03.2026, n. 8), la seguente proposta per la redazione della graduatoria in base alla quale vengono assegnati i posti letto:

Name Antragsteller Nome richiedente	Zugewiesene Gästebetten Numero di posti letti assegnati
Zwischenbrugger Alex (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2

Schnitzer Erika (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Elsler Birgit (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Windegger Inge (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Huber Christina (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Erschbaumer Katrin (Privatzimmervermietung - affittacamere)	3
Corazza Wilfried (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Thaler Eva Maria (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Götsch Thomas (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Von Braitenberg Zeno (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Illmer Stephan (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Appartement Neuhof K.G. des Klotzner Patrick & Co. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Pichler Thomas (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Flarer Jakob (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Appartmenthaus Stricker d. Geyer Julia & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	2
Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G. (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Mahlknecht Barbara (Privatzimmervermietung - affittacamere)	1
Schweitzer Natalie (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Thöni Adelheid (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Hotel Lechner des Lechner Markus & Co. K.G. (Privatzimmervermietung - affittacamere)	4
Lechner Markus (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Residence Ruprecht der Verdorfer Karin & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Siebenförcher Markus (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Schnitzer Matthias (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Laford der Laimer Ines & Co. K.G. (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4

Gufler Karin (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Ladurner Lena (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Wopfner Andreas (Privatzimmervermietung - affittacamere)	3
Panorama Schlecht'n Seppl vGmbH (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Panorama Schlecht'n Seppl vGmbH (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Kuen Barbara (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4
Hofer Alpin GmbH (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Langebner Eva Maria (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Tapfer Gerlinde (Privatzimmervermietung - affittacamere)	2
Götsch Ulrich Matthias (Gastgewerbe – esercizi pubblici)	4

2. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen gemäß Artikel 9, Absatz 3, der Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene (genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 30.03.2026, Nr. 8) folgenden Vorschlag für die Ablehnung des nachstehenden Antrags um Zuweisung von Gästebetten zu formulieren:
- Antrag des G.A. (Prot. Nr. 0012511 vom 02.05.2026)
3. Mit diesem Beschluss ist keine Ausgabe verbunden.
4. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

2. Di formulare, per i motivi di cui alle premesse ed ai sensi dell'art. 9, comma 3, del Regolamento per l'assegnazione dei posti letto a livello comunale (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 30.03.2026, n. 8), la seguente proposta per il rigetto della seguente domande di assegnazione di posti letto:
- domanda di G. A. (Prot. n. 0012511 del 02.05.2026)
3. La presente delibera non comporta alcuna spesa.
4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

VIZE-BÜRGERMEISTER - VICE-SINDACO

Peter Schöpf

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.